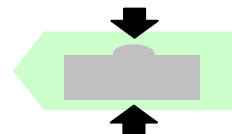


Accessori Accessories

A

RoHS
COMPLIANCEDinamometro a basso profilo *Low profile dynamometer*Interamente saldata al LASER *Completely LASER welded*Alta stabilità a lungo termine *Long term high stability*Per applicazioni dinamiche *For dynamic applications*

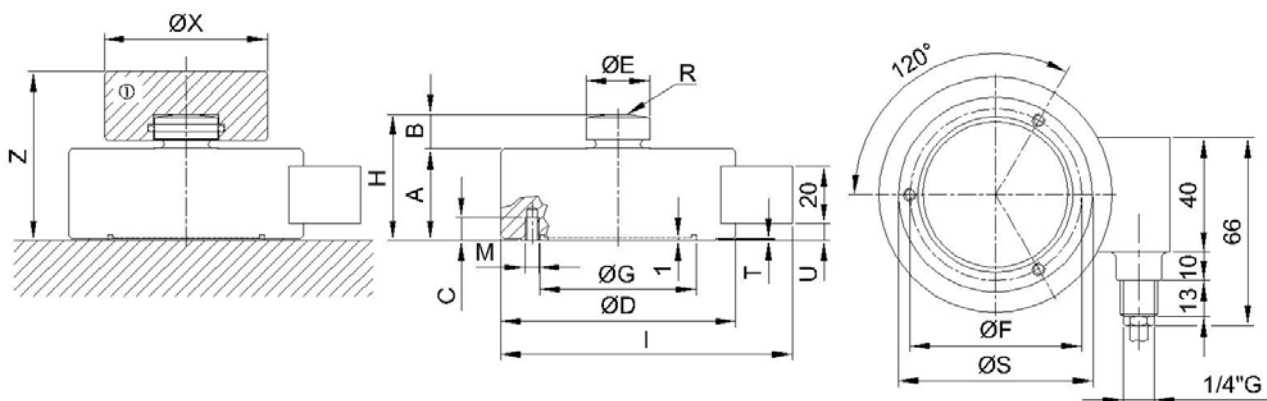
ISO 376

Norme di riferimento *Reference standards:*
ISO 376 • ASTM E74Certificato SIT a richiesta
SIT certificate on requestOPZIONE:  II 2 G Ex ib IIC T5
OPTION:  II 2 D Ex ibD 21 T115°CCert.: TÜV 06 ATEX 553026 X
Cert.: TÜV 06 ATEX 553026 XDimensioni *Dimensions*

[mm]



CODE (Class 0.5)	CODE (Class 1)	LOAD	A	B	C	ØD	ØE	ØF	ØG	H	I	M	n°M	R	S	T	U
CC8S825KNI05	CC8S825KNI15	5 kN	32	12	11	82	22	68	52.3	44	102	M8	3	50	60	0.3	6
CC8S8210KNI05	CC8S8210KNI15	10 kN															
CC8S8225KNI05	CC8S8225KNI15	25 kN															
CC8S8250KNI05	CC8S8250KNI15	50 kN															
CC8S8275KNI05	CC8S8275KNI15	75 kN															
CC8S82100KNI05	CC8S82100KNI15	100 kN	50	14	12	126	35	90	77.3	64	148	M8	3	160	100	0.5	15
CC8S126200KNI05	CC8S126200KNI15	200 kN															
CC8S126300KNI05	CC8S126300KNI15	300 kN															
CC8S165500KNI05	CC8S165500KNI15	500 kN	60	20	20	165	60	130	92.3	80	188	M16	4	300	115	1	18
CC8S165750KNI05	CC8S165750KNI15	750 kN															
CC8S1651MNI05	CC8S1651MNI15	1000 kN															



C8S:	CODE		ACCESSORIES (optional):	ACCESSORI (opzionali):	Z	ØX
5, 10, 25, 50, 75, 100 kN	CTIC22	①	Loading head.	Testa di carico.	59	57
200, 300 kN	CTIC35	①	Loading head.	Testa di carico.	82	76
500, 750, 1000 kN	CTIC60	①	Loading head.	Testa di carico.	106	126

Dati Tecnici

Technical Data



Classe di precisione: ISO 376	Accuracy class: ISO 376	0.5⁽¹⁾		1
CARICO NOMINALE	NOMINAL LOAD	5-10-25-50 kN 100 kN	200-300 kN	500-750 kN 1000 kN
ERRORI RELATIVI (al valore letto) a) ripetibilità 0°-120°-240° (b) b) interpolazione (fc) c) reversibilità (u) d) zero (fo)	RELATIVE ERROR (at reading) a) repeatability 0°-120°-240° (b) b) interpolation (fc) c) reversibility (u) d) zero (fo)	$\leq \pm 0.090\%$ ⁽²⁾ $\leq \pm 0.045\%$ ⁽²⁾ $\leq \pm 0.120\%$ ⁽²⁾ $\leq \pm 0.020\%$ F.S.		$\leq \pm 0.150\%$ ⁽²⁾ $\leq \pm 0.090\%$ ⁽²⁾ $\leq \pm 0.200\%$ ⁽²⁾ $\leq \pm 0.020\%$ F.S.
LINEARITA' ISTERESI	LINEARITY HYSTERESIS	$\leq \pm 0.03\%$ F.S. $\leq \pm 0.03\%$ F.S.		
EFFETTO DELLA TEMPERATURA (10°C) a) sullo zero b) sulla sensibilità	TEMPERATURE EFFECT (10°C) a) on zero b) on sensitivity	$\leq \pm 0.030\%$ F.S. $\leq \pm 0.020\%$ F.S.		
SENSIBILITA' NOMINALE TOLLERANZA DI CALIBRAZIONE	NOMINAL SENSITIVITY SENSITIVITY TOLERANCE	2mV/V $\leq \pm 0.1\%$ F.S.		
RESISTENZA DI INGRESSO RESISTENZA DI USCITA RESISTENZA DI ISOLAMENTO BILANCIAMENTO DI ZERO ALIMENTAZIONE DI RIFERIMENTO ALIMENTAZIONE NOMINALE ALIMENTAZIONE MAX.	INPUT RESISTANCE OUTPUT RESISTANCE INSULATION RESISTANCE ZERO BALANCE RECOMMENDED SUPPLY VOLTAGE NOMINAL SUPPLY VOLTAGE MAXIMUM SUPPLY VOLTAGE	700 $\pm$ 2 Ω 705 $\pm$ 2 Ω > 5 G Ω $\leq \pm 1\%$ F.S. 10 V 1-15 V 18 V		
VALORI MECCANICI LIMITE RIFERITI AL CARICO NOMINALE : a) carico di servizio b) carico limite c) carico di rottura d) massimo carico trasversale e) carico dinamico limite FRECCIA MAX. AL CARICO NOMINALE	MECHANICAL LIMIT VALUES REFERRED TO NOMINAL LOAD : a) service load b) max permissible load c) breaking load d) max transverse load e) max permissible dynamic load DISPLACEMENT AT NOMINAL LOAD	120% 150% >300% 50% 75% ~ 0.06 mm ~ 0.16 mm ~ 0.23 mm		
TEMPERATURA DI RIFERIMENTO CAMPO NOMINALE DI TEMPERATURA TEMPERATURA DI ESERCIZIO TEMPERATURA DI STOCCAGGIO	REFERENCE TEMPERATURE TEMPERATURE NOMINAL RANGE SERVICE TEMPERATURE STORAGE TEMPERATURE	+23°C -10/+40 °C -10/+70 °C -20/+80 °C		
PESO CLASSE DI PROTEZIONE (EN 60529) MATERIALE DINAMOMETRO LUNGHEZZA CAVO VITI DI FISSAGGIO: a) diametro b) classe di resistenza c) coppia di serraggio	WEIGHT PROTECTION CLASS (EN 60529) EXECUTION MATERIAL CABLE LENGTH FIXING SCREWS a) diameter b) resistance class c) tightening torque	2.08 kg	3.42 kg IP67 Acciaio Inox / Stainless Steel 5m	9.43 kg
		M8 12.9 80 Nm	M8 12.9 80 Nm	M16 12.9 230 Nm

⁽¹⁾ Test e calibrazioni eseguite in con il dinamometro montato al supporto e viti di fissaggio correttamente serrate.

Tests and calibrations performed with the dynamometer mounted on a bearing support with correctly tightened clamping screws.

⁽²⁾ Errori percentuali calcolati al valore letto, min. 1/10 del carico nominale.

Percentage errors referred to reading, min. 1/10 of nominal load.

A richiesta calibrazioni in kg.

kg calibration on request.

A richiesta classificazioni secondo **ASTM E74**.

Classifications according **ASTM E74** on request.

Collegamenti Elettrici

Electrical Connections

Cavo schermato PVC 105°C, Ø 5.2mm a 4 conduttori Ø 0.35mm² stagnati.

PVC 105°C shielded cable, Ø 5.2mm with 4 tinned Ø 0.35mm² conductors.

Dynamometer	OUTPUT	CABLE	CAVO	MIL7M (optional)	DB9M (optional)
	EXCITATION+	Red	Rosso	C	3
	EXCITATION -	Black	Nero	B	4
	OUTPUT+	White	Bianco	A	1
	OUTPUT-	Yellow	Giallo	D	2
	-----	Shield*	Schermo*	E	5

* Collegato al corpo del dinamometro. / Connected to the body of the dynamometer.

AEP transducers

Dasa-Rägiſter
EN ISO 9001 (2000)
IQ-1100-01

Centro SIT n° 93

ATEX
Production Quality
Assurance Certified n°
TÜV 06 ATEX 553793 Q

41010 Cognento (MODENA) Italy Via Bottego 33/A Tel:+39-(0)59-346441 Fax:+39-(0)59-346437 E-mail: aep@aep.it

Al fine di migliorare le prestazioni tecniche del prodotto, la società si riserva di apportare variazioni senza preavviso.
In order to improve the technical performances of the product, the company reserves the right to make any dynamometer without notice.